

**CY-Λευκωσία: Υπηρεσίες στον τομέα της δικαιοσύνης**

**2008/S 216-287777**

**ΠΡΟΚΗΡΥΞΗ ΣΥΜΒΑΣΗΣ (ΔΙΑΓΩΝΙΣΜΟΥ)**

**Υπηρεσίες**

**ΤΜΗΜΑ I: ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑ ΑΡΧΗ**

**I.1) ΕΠΩΝΥΜΙΑ, ΔΙΕΥΘΥΝΣΗ ΚΑΙ ΣΗΜΕΙΟ(Α) ΕΠΑΦΗΣ:**

Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως, Λεωφόρος Αθαλάσσας 125, Αρμόδιος: Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Τάξεως, Υπόψη: Γιώργου Γεωργαλλίδη, CY-1461 Λευκωσία. Τηλ. 22 80 59 45. E-mail: [ggeorgallides@mjpo.gov.cy](mailto:ggeorgallides@mjpo.gov.cy). Φαξ 22 80 59 66.

**Διεύθυνση/ διευθύνσεις διαδικτύου:**

Γενική διεύθυνση της αναθέτουσας αρχής: [www.mjpo.gov.cy](http://www.mjpo.gov.cy).

**Περαιτέρω πληροφορίες είναι διαθέσιμες από:** Το(τα) προαναφερόμενο(α) σημείο(α) επαφής.

**Τεχνικές προδιαγραφές και συμπληρωματικά έγγραφα (συμπεριλαμβανομένων των εγγράφων για τον ανταγωνιστικό διάλογο και για το δυναμικό σύστημα αγορών) είναι διαθέσιμα από:** Το(τα) προαναφερόμενο(α) σημείο(α) επαφής.

**Προσφορές ή αιτήσεις συμμετοχής αποστέλλονται:** Στο(στα) προαναφερόμενο(α) σημείο(α) επαφής.

**I.2) ΕΙΔΟΣ ΤΗΣ ΑΝΑΘΕΤΟΥΣΑΣ ΑΡΧΗΣ ΚΑΙ ΚΥΡΙΑ(ΕΣ) ΔΡΑΣΤΗΡΙΟΤΗΤΑ (ΕΣ):**

Υπουργείο ή άλλη εθνική ή ομοσπονδιακή αρχή, συμπεριλαμβανομένων των περιφερειακών ή τοπικών τους παραρτημάτων.

Η αναθέτουσα αρχή προβαίνει στην αγορά εκ μέρους άλλων αρχών ανάθεσης: όχι.

**ΤΜΗΜΑ II: ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ**

**II.1) ΠΕΡΙΓΡΑΦΗ**

**II.1.1) Ονομασία που δόθηκε στη σύμβαση από την αναθέτουσα αρχή:**

Προσφορά για Παροχή Υπηρεσιών για επίδοση κλήσεων κατηγορουμένων (κατηγορητήρια) ή μαρτύρων και διαταγμάτων που εκδίδονται σε ποινικές διαδικασίες ενώπιον των δικαστηρίων.

**II.1.2) Είδος της σύμβασης και τόπος των έργων, τόπος παράδοσης ή παροχής:**  
(γ) Υπηρεσίες.

Κύριος τόπος των έργων: Ανά την Κύπρο.

Κωδικός NUTS: CY000 .

**Π.1.3) Η προκήρυξη αφορά:**

Δημόσια σύμβαση.

**Π.1.4) Πληροφορίες για τη συμφωνία πλαίσιο:**

**Π.1.5) Σύντομη περιγραφή της σύμβασης ή της αγοράς (των αγορών):**

Παροχή Υπηρεσιών για επίδοση κλήσεων κατηγορουμένων (κατηγορητήρια) ή μαρτύρων και διαταγμάτων που εκδίδονται σε ποινικές διαδικασίες ενώπιον των δικαστηρίων.

**Π.1.6) Κοινό λεξιλόγιο για τις δημόσιες συμβάσεις (CPV):**

75230000.

**Π.1.7) Σύμβαση καλυπτόμενη από τη Συμφωνία για τις Δημόσιες Συμβάσεις (GOVERNMENT PROCUREMENT AGREEMENT):**

Ναι.

**Π.1.8) Κατανομή σε τμήματα:**

Όχι.

**Π.1.9) Θα ληφθούν υπόψη εναλλακτικές προσφορές:**

Όχι.

**Π.2) ΠΟΣΟΤΗΤΑ Ή ΕΚΤΑΣΗ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ**

**Π.2.1) Συνολική ποσότητα ή έκταση:**

Εκτιμώμενη αξία χωρίς ΦΠΑ: 865 000 EUR.

**Π.2.2) Δικαιώματα προαίρεσης:**

Όχι.

**Π.3) ΔΙΑΡΚΕΙΑ ΤΗΣ ΣΥΜΒΑΣΗΣ Ή ΠΡΟΘΕΣΜΙΑ ΕΚΤΕΛΕΣΗΣ:**

Πέρασ: 31.12.2010.

ΤΜΗΜΑ ΙΙΙ: ΝΟΜΙΚΕΣ, ΟΙΚΟΝΟΜΙΚΕΣ, ΔΗΜΟΣΙΟΝΟΜΙΚΕΣ ΚΑΙ ΤΕΧΝΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

**ΙΙΙ.1) ΟΡΟΙ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΤΗ ΣΥΜΒΑΣΗ**

**ΙΙΙ.1.1) Παροχή ασφάλειας και εγγυήσεις που απαιτούνται:**

Εγγύηση Συμμετοχής για το ποσό των €20 000 και Εγγύηση Πιστής Εκτέλεσης των συμβολαίων για ποσό ίσο με το 10 % της συνολικής τιμής του συμβολαίου.

**ΙΙΙ.1.2) Κύριοι όροι χρηματοδότησης και πληρωμής ή/και αναφορά στις εφαρμοζόμενες συναφείς διατάξεις:**

Σύμφωνα με τον Όρο Β.1.4 των Όρων του Διαγωνισμού.

**ΙΙΙ.1.3) Νομική μορφή που πρέπει να έχει ο όμιλος οικονομικών φορέων στον οποίο θα ανατεθεί η σύμβαση:**

Δικαίωμα συμμετοχής στο διαγωνισμό έχουν φυσικά ή νομικά πρόσωπα (δημοσίου ή ιδιωτικού δικαίου) ή κοινοπραξίες φυσικών και/ή νομικών προσώπων, που λειτουργούν νόμιμα στην Κύπρο ή σε άλλο κράτος μέλος της Ευρωπαϊκής Ένωσης (Ε.Ε.) ή του Ευρωπαϊκού Οικονομικού Χώρου (ΕΟΧ), ή των κρατών που έχουν υπογράψει την Συμφωνία περί Δημοσίων Συμβάσεων (GPA) ή άλλων χωρών που έχουν υπογράψει και κυρώσει συμφωνίες σύνδεσης ή διμερείς συμφωνίες με την Ε.Ε. ή με την Κυπριακή Δημοκρατία.

**ΙΙΙ.1.4) Άλλοι ειδικοί όροι στους οποίους υπόκειται η εκτέλεση της σύμβασης:**

Όχι.

**ΙΙΙ.2) ΟΡΟΙ ΣΥΜΜΕΤΟΧΗΣ**

### **III.2.1) Προσωπική κατάσταση των οικονομικών φορέων, συμπεριλαμβανομένων απαιτήσεων σχετικά με την εγγραφή τους σε επαγγελματικά ή εμπορικά μητρώα:**

Απαιτούμενες πληροφορίες και διατυπώσεις για να αξιολογηθεί κατά πόσο πληρούνται οι απαιτήσεις: Ο κάθε Προσφέρων οφείλει να καταθέσει τα ακόλουθα δικαιολογητικά: α. πλήρη περιγραφή των προσφερομένων υπηρεσιών σύμφωνα με τις προδιαγραφές περιλαμβανομένης και της απαιτούμενης τεκμηρίωσης, β. την Εγγύηση Συμμετοχής, γ. το Έντυπο Προσφοράς, που επισυνάπτεται στους παρόντες Όρους, πλήρως και δεόντως συμπληρωμένο και υπογραμμένο, δ. το Έντυπο Αναλυτικής Προσφοράς που επισυνάπτεται στους παρόντες Όρους, πλήρως και δεόντως συμπληρωμένο και υπογραμμένο, ε. υπεύθυνη Δήλωση σύμφωνα με την παράγραφο Α2.1.2.4., στ. τη Δήλωση Συμμόρφωσης Προσφέροντας (ΔΣΠ) όσο αφορά τις προδιαγραφές πλήρως συμπληρωμένη και υπογραμμένη, ζ. το έντυπο βεβαίωσης σε σχέση με την προστασία των εργαζομένων, η. τα ζητούμενα στις Προδιαγραφές των παρόντων Όρων, θ. σε περίπτωση νομικού προσώπου: (i) επίσημα αποδεικτικά στοιχεία σύστασής του, και (ii) σε περίπτωση που ο υπογράφων την προσφορά είναι ο κατά νόμο εκπρόσωπος του νομικού προσώπου, επίσημα αποδεικτικά στοιχεία που να αποδεικνύουν τούτο καθώς και το δικαίωμα του Εκπροσώπου να δεσμεύει το νομικό πρόσωπο, διαφορετικά, πρακτικό αποφάσεων του Διοικητικού Συμβουλίου ή του Διοικούντος Οργάνου του νομικού προσώπου, με το οποίο: — εγκρίνεται η συμμετοχή του νομικού προσώπου στο διαγωνισμό, και, — παρέχεται πληρεξούσιο συγκεκριμένο άτομο ή άτομα (Εκπρόσωπος) να υπογράψει όλα τα απαιτούμενα δικαιολογητικά και την προσφορά, καθώς και να καταθέσει την προσφορά και να παραστεί στην αποσφράγιση της προσφοράς σε όλα τα στάδιά της (εάν εφαρμόζεται). Σε περίπτωση κοινοπραξίας φυσικών και/ή νομικών προσώπων που υποβάλλουν κοινή προσφορά, θα πρέπει να κατατεθούν τα παραπάνω κατά περίπτωση δικαιολογητικά για κάθε συμμετέχοντα στην κοινοπραξία. Θα πρέπει επίσης να υποβληθεί υπεύθυνη δήλωση την οποία θα υπογράφουν όλοι οι συμμετέχοντες στην κοινοπραξία και στην οποία θα δηλώνεται: α. η πρόθεση του κάθε συμμετέχοντα για συμμετοχή στην κοινοπραξία, β. το ποσοστό συμμετοχής του κάθε μέλους στην κοινοπραξία, και γ. ποιο μέλος θα είναι ο συντονιστής (leader) της κοινοπραξίας. Θα πρέπει επίσης να υποβληθεί πληρεξούσιο για ορισμό του Εκπροσώπου της κοινοπραξίας. Αν ο επιτυχών προσφοροδότης είναι εταιρεία αυτή θα πρέπει να είναι δεόντως εγγεγραμμένη και το Καταστατικό της κατά την ημέρα υποβολής της προσφοράς να περιλαμβάνει ότι ασχολείται ή δυνατόν να ασχοληθεί με την επίδοση δικαστικών εγγράφων. Ο επιτυχών προσφοροδότης, ή συνεργάτες του ή αν πρόκειται περί νομικού προσώπου τα άτομα που θα απασχολεί για τις επιδόσεις κλήσεων και διαταγμάτων θα πρέπει να μην έχουν καταδικαστεί για αδίκημα σοβαρής μορφής που ενέχει έλλειψη τιμιότητας ή ηθική αισχύρη και η καταδίκη να μην έχει εξαιρεθεί δυνάμει του περί Αποκαταστάσεως Καταδικασθέντων Νόμου 70 του 1981 ή τον αντίστοιχο νόμο χώρας της Ευρωπαϊκής Ένωσης. Στον επιτυχόντα προσφοροδότη θα απαιτηθεί να προσκομίσει ποινικό μητρώο για όλους τους συνεργάτες του σύμφωνα με την παράγραφο Α2.1.2.5.3 των Όρων του Διαγωνισμού. Ο προσφοροδότης θα πρέπει να υποβάλει κατάλογο των συνεργατών του μαζί με αποδεικτικά στοιχεία για τα ανεφερόμενα στην παράγραφο Β.1.2.4 των Όρων του Διαγωνισμού προσόντα τους για να τύχει και της έγκρισης του Ανωτάτου Δικαστηρίου μαζί με την προσφορά ή το αργότερο μέχρι την υπογραφή του συμβολαίου. Από το διαγωνισμό μπορεί να αποκλειστεί οποιοσδήποτε προσφέρων που εμπίπτει στους λόγους αποκλεισμού, που καθορίζονται στους Όρους του Διαγωνισμού, στο άρθρο 51 και στο άρθρο 85 του

Περι του Συντονισμού των Διαδικασιών Σύναψης Δημοσίων Συμβάσεων Προμηθειών, Έργων και Υπηρεσιών και για Συναφή Θέματα Νόμο 12 (Ι)/ του 2006.

**III.2.2) Οικονομική και δημοσιονομική ικανότητα:**

**III.2.3) Τεχνική ικανότητα:**

Απαιτούμενες πληροφορίες και διατυπώσεις για να αξιολογηθεί κατά πόσο πληρούνται οι απαιτήσεις: Ο επιτυχών προσφοροδότης, ή συνεργάτες του ή αν πρόκειται περί νομικού προσώπου τα άτομα που θα απασχολεί για τις επιδόσεις κλήσεων και διαταγμάτων θα πρέπει: α) να είναι πολίτες της Κυπριακής Δημοκρατίας ή πολίτες κρατών μελών της Ευρωπαϊκής Ένωσης β) να έχουν συμπληρώσει το 18 έτος ηλικίας τους και αν είναι άρρενες να έχουν εκπληρώσει τις στρατιωτικές τους υποχρεώσεις στη Δημοκρατία ή στο κράτος του οποίου κατέχουν την υπηκοότητα, όπου τέτοιες υποχρεώσεις υφίστανται, εκτός αν έχουν απαλλαγεί νόμιμα από αυτές. γ) να είναι απόφοιτοι αναγνωρισμένης Σχολής Μέσης Παιδείας της Δημοκρατίας ή άλλης χώρας της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

**III.2.4) Παραχωρούμενες κατ' αποκλειστικότητα συμβάσεις:**

Όχι.

**III.3) ΟΡΟΙ ΠΟΥ ΑΦΟΡΟΥΝ ΕΙΔΙΚΑ ΤΙΣ ΣΥΜΒΑΣΕΙΣ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ**

**III.3.1) Η παροχή υπηρεσίας παραχωρείται σε συγκεκριμένη επαγγελματική τάξη:**

Όχι.

**III.3.2) Τα νομικά πρόσωπα θα κληθούν να δηλώσουν τα ονόματα και τα επαγγελματικά προσόντα των στελεχών τους που θα είναι υπεύθυνα για την εκτέλεση της σύμβασης:**

Ναι.

**ΤΜΗΜΑ IV: ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ**

**IV.1) ΕΙΔΟΣ ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑΣ**

**IV.1.1) Είδος διαδικασίας:**

Ανοικτή.

**IV.1.2) Περιορισμοί ως προς τον αριθμό των φορέων που θα προσκληθούν να υποβάλουν προσφορά ή να συμμετάσχουν:**

**IV.1.3) Μείωση του αριθμού των φορέων κατά τη διάρκεια της διαπραγμάτευσης ή του διαλόγου:**

**IV.2) ΚΡΙΤΗΡΙΑ ΑΝΑΘΕΣΗΣ**

**IV.2.1) Κριτήρια ανάθεσης:**

Χαμηλότερη τιμή.

**IV.2.2) Χρήση ηλεκτρονικού πλειστηριασμού:**

Όχι.

**IV.3) ΔΙΟΙΚΗΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ**

**IV.3.1) Αριθμός αναφοράς που χρησιμοποιεί για το φάκελο η αναθέτουσα αρχή:**  
13.25.14.04(2).

**IV.3.2) Προηγούμενη(ες) δημοσίευση(δημοσιεύσεις) που αφορά(ούν) την ίδια σύμβαση:**

Όχι.

**IV.3.3) Όροι για τη λήψη τεχνικών προδιαγραφών και συμπληρωματικών εγγράφων ή περιγραφικού εγγράφου:**

Προθεσμία για την παραλαβή αιτήσεων για έγγραφα ή για την πρόσβαση σε έγγραφα:  
12.12.2008 - 14:30.

Έγγραφα με πληρωμή:

Τιμή: 20,00 EUR.

Όροι και μέθοδος πληρωμής: Με μετρητά ή επιταγή στο όνομα του Γενικού Διευθυντή του Υπουργείου Δικαιοσύνης και Δημοσίας Ταξείως.

**IV.3.4) Προθεσμία για την παραλαβή των προσφορών ή των αιτήσεων συμμετοχής:**

19.12.2008 - 10:00.

**IV.3.5) Ημερομηνία αποστολής των προσκλήσεων υποβολής προσφορών ή συμμετοχής σε επιλεγμένους υποψηφίους:**

**IV.3.6) Γλώσσα(ες) που μπορούν να χρησιμοποιηθούν στην προσφορά ή στην αίτηση συμμετοχής:**

Ελληνικά.

**IV.3.7) Ελάχιστη απαιτούμενη χρονική διάρκεια ισχύος της προσφοράς:**

Περίοδος σε μήνες: 3 (από την ημερομηνία που αναφέρεται για την παραλαβή των προσφορών).

**IV.3.8) Όροι για το άνοιγμα των προσφορών:**

Ημερομηνία: 19.12.2008 - 10:00.

Τόπος: Υπουργείο Δικαιοσύνης και Δημοσίας Ταξείως.

Άτομα που επιτρέπεται να παρευρίσκονται κατά το άνοιγμα των προσφορών: ναι.  
Άρμόδιοι κρατικοί λειτουργοί.

## ΤΜΗΜΑ VI: ΣΥΜΠΛΗΡΩΜΑΤΙΚΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ

**VI.1) ΠΡΟΚΕΙΤΑΙ ΓΙΑ ΕΠΑΝΑΛΑΜΒΑΝΟΜΕΝΗ ΔΗΜΟΣΙΑ ΣΥΜΒΑΣΗ:**

Ναι.

Εκτιμώμενος χρόνος δημοσίευσης περαιτέρω προκηρύξεων: Οκτώβριος 2010.

**VI.2) ΣΧΕΤΙΖΕΤΑΙ Η ΣΥΜΒΑΣΗ ΜΕ ΣΧΕΔΙΟ Ή/ΚΑΙ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑ ΧΡΗΜΑΤΟΔΟΤΟΥΜΕΝΟ ΑΠΟ ΤΑ ΚΟΙΝΟΤΙΚΑ ΤΑΜΕΙΑ:**

Όχι.

**VI.3) ΠΡΟΣΘΕΤΕΣ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ:**

**VI.4) ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΡΟΣΦΥΓΗΣ**

**VI.4.1) Φορέας αρμόδιος για τις διαδικασίες προσφυγής:**

Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών, Τ.Θ. 24820, CY-1304 Λευκωσία. E-mail:

[tra@aap.gov.cy](mailto:tra@aap.gov.cy). Τηλ. (357) 44 51 00. Διεύθυνση Internet (URL): [www.tra.gov.cy](http://www.tra.gov.cy).

Φαξ (357) 22 44 51 07.

**VI.4.2) Υποβολή προσφυγών:**

**VI.4.3) Υπηρεσία από την οποία μπορούν να ληφθούν πληροφορίες σχετικά με την υποβολή προσφυγών:**

Αναθεωρητική Αρχή Προσφορών, Τ.Θ.24820, CY-1304 Λευκωσία. E-mail:

[tra@aap.gov.cy](mailto:tra@aap.gov.cy). Τηλ. (357) 22 44 51 00. Διεύθυνση Internet (URL):

[www.tra.gov.cy](http://www.tra.gov.cy). Φαξ (357) 22 44 51 07.

**VI.5) ΗΜΕΡΟΜΗΝΙΑ ΑΠΟΣΤΟΛΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΟΥΣΑΣ ΠΡΟΚΗΡΥΞΗΣ:**

4.11.2008.